

G R A N H Ø J D A N S

An Eve and an Adam

(una Eva y un Adán)



Una Eva y un Adán

- Un dúo coreográfico algo desnudo.

Un espectáculo en el que se muestra la desnudez corporal en el escenario, como contraposición, en cuanto a su objetivo, a lo que sucede en los medios sociales, desde hace un tiempo.

Vemos en la actualidad que sobretodo los jóvenes se valen de las redes sociales para exhibir su cuerpo. La pornografía en todas sus formas está disponible en todos los medios y se consume ampliamente. Aparentemente, la timidez ha dejado de existir cuando se trata de mostrar el cuerpo desnudo en la cultura virtual. Pero al mismo tiempo, los niños y jóvenes no se atreven a bañarse después de hacer deporte en las escuelas, dizque por pudor. Hombres y mujeres de todas las edades cultivan su cuerpo en los gimnasios, pero les da vergüenza aparecer desnudos en la ducha.

Urge repensar nuestra relación con la desnudez natural y honesta del cuerpo y repensar las formas de representación de la desnudez en la cultura de los medios. Ese es el sentido de este trabajo, es decir invitar a dicha reflexión.

Una Eva y un Adán - un espectáculo de **Palle Granhøj**, creado en estrecha colaboración con los performers **Sofia Pintzou** y **Mikolaj Karczewski**

Con el auspicio de la **Fundación Nacional para las Artes de Dinamarca**, **Augustinus Fonden**, **Wilhelm Hansen Fonden** y **Beckett Fonden**.

Concepción y dirección: **Palle Granhøj** / Escenografía e iluminación: **Granhøj Dans**

Música: Composición de **María Eshpay** y pasajes de **Suite para cello de Rachmaninoff**, Interpretados por **María Eshpay (piano)** y **Peter Hudler (cello)**, además de **Genesis Reading de Apollo 8**. / Técnico de sonido: **William Castaldi**

Coproducción y residencias artísticas: **Teaterøen (Copenhague)**, **SPAM! Rete per le arti contemporanee (Porcari, Italia)**, **Nordisk Teaterlaboratorium (Holstebro, Dinamarca)**, **Theater im Delphi (Berlin, Alemania)**.

Sofia Pintzou

Nacida en Grecia en 1977. Educada en la facultad de Deportes y Ciencia de la Universidad de Atenas, la Escuela Profesional de Danza Manu Rallu, y la Escuela Nacional de Danza griega (SDSC). Tiene una extensa experiencia profesional como bailarina, participando en producciones de coreógrafos reconocidos, compañías internacionales y proyectos puntuales. Entre otros: Sasha Waltz, Choreo Lab Zúrich - Varsovia, Satu Tuomisto + NOW Dance Company, Opernballet Deutsche Opern Berlín, Staatstheater Kassel, Renato Zanella, Hellenic Dance Company y Greek National Opera, entre otros. Fué seleccionada para participar en la producción "**ROSE: Rite of Spring - Extended 2**" de Granhøj Dans. También ha participado en videos y films de danza, ha hecho su propias coreografías, y es muy activa como maestra en diferentes contextos.

Mikolaj Karczewski

Nacido en Polonia en 1984. Bailarín, actor, performer. Graduado MA en la Escuela Nacional School de Teatro de Krakow en 2012. Trabajo de graduación: „*Everything Sleep's away...*” bajo la dirección de J. Alter y „*Hamlet*” con la dirección de C. Tomaszewski, J. Peszek, siendo presentados en 3 de los más importantes festivales de Polonia. Producciones en las que ha participado posteriormente: „*Hotel Nowy Swiat*” dirección de M. Piekorz; POLSKI Theater de Bielsko Biala (PL); „*Poloznice Szpitala Sw. Zofii*” dirección de M. Strzepka; ROZRYWKA Theater de Chorzow (PL); „*Wejscie Smoka. Trailer*” dirección de B. Szydowski; LAZNIA NOWA Theater de Krakow (PL). Ha participado en las siguientes producciones anteriores de Granhøj Dans: *Men&Mahler* y *Rite of Spring – Extended 2*.

Palle Granhøj y Granhøj Dans - El Método de la Obstrucción

El coreógrafo autodidacta Danés Palle Granhøj se ha hecho acreedor al reconocimiento del público, la prensa y los especialistas del medio artístico tanto en su país de origen, Dinamarca como a nivel internacional, a raíz de una serie de exitosas producciones realizadas a lo largo de más de 20 años de labor ininterrumpida.

Granhøj Dans fue fundado por su director artístico en 1989 y tiene su sede en la ciudad de Aarhus, Dinamarca. Es una organización compuesta básicamente por su director, y un productor.

Los artistas (bailarines, músicos, performers) que participan en las producciones de la compañía son profesionales independientes (free lancers), que son invitados especialmente por el director escogidos del medio artístico danés e internacional, a través de audiciones o sesiones de casting, para participar en producciones específicas.

Granhøj Dans es una de las compañías danesas de danza más conocidas internacionalmente tanto por su profesionalidad cuanto por la originalidad de su trabajo, que está basada en la práctica consecuente de la Técnica de la Obstrucción. Las actividades de la compañía se financian por una parte con subvenciones del Consejo de Las Artes de Dinamarca (Entidad del Ministerio de Cultura), y por otra parte auspiciadores privados y co-productores, y la venta de los espectáculos en gira.

El Método de la Obstrucción

Explicado en pocas palabras, dicha técnica consiste – como su nombre lo indica - en obstruir con medios

externos (físicos o imaginarios) y al mismo tiempo dar una nueva forma a secuencias de movimiento que han sido previamente estructurados por los bailarines. Con la ayuda de este método, el coreógrafo transforma y moldea el movimiento original, con el fin de amplificar su fuerza expresiva y al mismo tiempo develar dimensiones intrínsecas de la personalidad de los mismos.

En lugar de limitarse a mostrar la habilidad técnica de los bailarines ó estructurar secuencias coreográficas desde un punto de vista puramente formal o estético, Palle Granhøj intenta exponer aspectos del ser humano y su manera de interrelacionarse con sus congéneres. Esto, de manera directa, honesta, y en toda su complejidad.

OTRAS PRODUCCIONES del repertorio actual de la compañía:



Bolero -Extended



FU-SoMe



This is not Swan Lake



Stoneface-book



2men2mahler

GRANHØJ DANS – UNA EVA Y UN ADAN

Rider técnico

El Espacio:

- El espectáculo se puede presentar en el suelo con el público en tribunas, o en un escenario convencional.
- No hay necesidad de cortinas en el escenario. El fondo del escenario debe de estar descubierto.
- El espacio debe de poder oscurecerse totalmente.
- Piso de madera / Vinílico negro de danza, especialmente si el piso es duro.
- Área de actuación: 8 x 8 metros
- Altura sobre el escenario: 4 metros

Energía / Sonido / Iluminación – requerimientos:

- Equipo reproductor de sonido - potencia de acuerdo al tamaño del espacio.
- Mesa de control de sonido manual simple, con entrada de mini-jack, para conectar a una computadora portátil (mac).
- Un cable de extensión para conectar a un proyector de luz a ubicarse en el borde frontal, al medio del escenario.
- Un transformador, en el caso de que la energía eléctrica sea distinta a 220 v.

La compañía lleva el resto de la iluminación, consistente en 7 linternas a pilas y un proyector con trípode. Dos de las linternas deben de poder colgarse de la parilla del escenario.

Requerimiento especial (importante): Un saco grande de hojas secas (aprox. 100 litros).

- El espacio debe de estar a disposición de la compañía al menos 6 horas antes de la presentación.
- Tiempo de montaje: 2-3 horas
- Desmontaje: 1 hora

